

351292-2026 - Súťaž

Írsko – Reklamné služby – Feachtas Cumarsáide ar Bhuntáistí Fhoghlaim na Gaeilge i

Scoileanna meán-Bhéarla

OJ S 98/2026 22/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

E-mail: brigid@cogg.ie

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Vzdelávanie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Feachtas Cumarsáide ar Bhuntáistí Fhoghlaim na Gaeilge i Scoileanna meán-Bhéarla

Opis: Táimid ar lorg áisíneacht dearadh cruthaitheach/ cumarsáide chun plean agus feachtas cuimsitheach a dhearadh, a fhorbairt, agus a sholáthar a dhíríonn ar bhunscoileanna agus iar bhunscoileanna meán-Bhéarla, ar institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint freisin. Cuirfidh an feachtas ról na Gaeilge san fhéiniúlacht náisiúnta cultúrtha chun cinn agus cuirfidh sé béim ar na buntáistí leathana a bhaineann le foghlaim agus labhairt na teanga do gach páiste/duine óg ó gach saghas cúlra agus le gach saghas proifíle; buntáistí cultúrtha, sóisialta, gairmiúla, agus eacnamaíocha san áireamh. Aidhmeanna • Chun feachtas a ardú ar thábhacht na Gaeilge mar ghné lárnach den fhéiniúlacht chultúrtha • Chun dul i bhfeidhm go dearfach ar dhearcthaí i dtreo foghlaim agus labhairt na Gaeilge i measc daltaí agus daoine óga • Chun buntáistí foghlaim agus labhairt na Gaeilge do gach páiste agus duine óg a chur in iúl ar leibhéal sóisialta, teangeolaíoch agus eacnamaíoch • Chun ábhair tharraingteacha, aoisoiriúnacha chumarsáide a chruthú a dhíríonn ar mhúinteoirí/mhúinteoirí faoi oiliúint, ar dhaltaí/dhaoine óga agus ar thuismitheoirí i suíomhanna oideachasúla meán-Bhéarla Scóip na hOibre Plean Cumarsáide An comhlacht rathúil: • Forbróidh sé plean straitéiseach cumarsáide a dhíríonn ar: • Bunscoileanna meán-Bhéarla • Iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint • Aithneoidh sé teachtaireachtaí tábhachtacha, pobail agus bealaí soláthair. • Molfaidh sé modhanna nuálacha éifeachtacha le dul i dteagmháil leo. Forbairt agus Soláthar an Fheachtais • Dearfaidh an comhlacht feachtas cumarsáide ilchainéalach agus cuirfidh sé i bhfeidhm é. • Cruthóidh sé sraith ábhar, ina measc, ábhar closamhairc agus acmhainní tacaíochta. • Déanfaidh sé cinnte go bhfuil an t-ábhar go léir éasca le teacht air, tarraingeach, agus oiriúnach le húsáid i suíomhanna oideachasúla. Déanamh Físeán Rud a bheidh lárnach san obair is ea sraith físeán d'ardchaighdeán: • Déanfaidh siad scrúdú ar bhuntáistí foghlaim na Gaeilge i mbunscoileanna agus in iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Beidh insint/snáithe scéil shoiléir ó dhearcadh na ndaltaí atá ag dul ó leibhéal na bunscoile go leibhéal na hiar-bhunscoile • Léireoidh siad go dílis glóir agus taithí na ndaltaí agus na scoláirí. • Cuirfidh siad béim ar dheiseanna sa saol a bhfuil nasc acu leis an nGaeilge (e.g. gairmeacha, naisc shóisialta, rannpháirtíocht chultúrtha) • Ba chóir go mbeadh siad oiriúnach le húsáid ar ardáin dhigiteacha, i seomraí ranga, agus

mar chur i láthair. Ábhair Bhreise Fheachtais Molfaidh an comhlacht agus forbróidh sé meáin bhreise le tacú le teachtaireacht an fheachtais agus chun í a mhéadú. San áireamh anseo, beidh: • ábhar a bhaineann leis na meáin shóisialta (físeáin ghearra, grafaicí, feachtais) • Sraith straitéisí digiteacha le haghaidh scoileanna • Póstaeir agus ábhair chlóite • Ábhar idirghníomhach nó bunaithe ar an ngréasán • Imeachtaí nó tionscnaimh rannpháirtíochta scoile (más cuí) Amlíne Ba chóir na nithe seo a chur san áireamh in amlíne an tionscadail: • Céim phleanála agus taighde • Forbairt chruthaitheach • Déanamh na hoibre • Leathadh an fheachtais • Measúnú (Déanfar aontú ar an amlíne nuair a cheapfar an comhlacht.)

Identifikátor postupu: 0e3c6fc1-7389-4017-9844-5078a8d3e179

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79341000 Reklamné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79341100 Reklamné poradenské služby, 79341200 Manažment reklamy, 79341400 Služby týkajúce sa reklamnej kampane, 79342000 Marketingové služby, 79342200 Propagačné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dublin (IE061)

Krajina: Írsko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 80 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Feachtas Cumarsáide ar Bhuntáistí Fhoghlaim na Gaeilge i Scoileanna meán-Bhéarla
Opis: Táimid ar lorg áisíneacht dearadh cruthaitheach/ cumarsáide chun plean agus feachtas cuimsitheach a dhearadh, a fhorbairt, agus a sholáthar a dhíríonn ar bhunscoileanna agus iar bhunscoileanna meán-Bhéarla, ar institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint freisin. Cuirfidh an feachtas ról na Gaeilge san fhéiniúlacht náisiúnta cultúrtha chun cinn agus cuirfidh sé béim ar na buntáistí leathana a bhaineann le foghlaim agus labhairt na teanga do gach páiste/duine óg ó gach saghas cúlra agus le gach saghas proifíle; buntáistí cultúrtha, sóisialta, gairmiúla, agus eacnamaíocha san áireamh. Aidhmeanna • Chun feasacht a ardú ar thábhacht na Gaeilge mar ghné lárnach den fhéiniúlacht chultúrtha • Chun dul i bhfeidhm go dearfach ar dhearcthaí i dtreo foghlaim agus labhairt na Gaeilge i measc daltaí agus daoine óga • Chun buntáistí foghlaim agus labhairt na Gaeilge do gach páiste agus duine óg a chur in iúl ar leibhéal sóisialta, teangeolaíoch agus eacnamaíoch • Chun ábhair tharraingteacha, aoisoiriúnacha chumarsáide a chruthú a dhíríonn ar mhúinteoirí/mhúinteoirí faoi oiliúint, ar dhaltaí/dhaoine óga agus ar thuismitheoirí i suíomhanna oideachasúla meán-Bhéarla Scóip na hOibre Plean Cumarsáide An comhlacht rathúil: • Forbróidh sé plean straitéiseach cumarsáide a dhíríonn ar: • Bunscoileanna meán-Bhéarla • Iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Institiúidí

ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint • Aithneoidh sé teachtaireachtaí tábhachtacha, pobail agus bealaí soláthair. • Molfaidh sé modhanna nuálacha éifeachtacha le dul i dteagmháil leo. Forbairt agus Soláthar an Fheachtais • Dearfaidh an comhlacht feachtas cumarsáide ilchainéalach agus cuirfidh sé i bhfeidhm é. • Cruthóidh sé sraith ábhar, ina measc, ábhar closamhairc agus acmhainní tacaíochta. • Déanfaidh sé cinnte go bhfuil an t-ábhar go léir éasca le teacht air, tarraingeach, agus oiriúnach le húsáid i suíomhanna oideachasúla. Déanamh Físeán Rud a bheidh lárnach san obair is ea sraith físeán d'ardchaighdeán: • Déanfaidh siad scrúdú ar bhuntáistí fhoghlaim na Gaeilge i mbunscoileanna agus in iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Beidh insint/snáithe scéil shoiléir ó dhearcadh na ndaltaí atá ag dul ó leibhéal na bunscoile go leibhéal na hiar-bhunscoile • Léireoidh siad go dílis glóir agus taithí na ndaltaí agus na scoláirí. • Cuirfidh siad béim ar dheiseanna sa saol a bhfuil nasc acu leis an nGaeilge (e.g. gairmeacha, naisc shóisialta, rannpháirtíocht chultúrtha) • Ba chóir go mbeadh siad oiriúnach le húsáid ar ardáin dhigiteacha, i seomraí ranga, agus mar chur i láthair. Ábhair Bhreise Fheachtais Molfaidh an comhlacht agus forbróidh sé meáin bhreise le tacú le teachtaireacht an fheachtais agus chun í a mhéadú. San áireamh anseo, beidh: • ábhar a bhaineann leis na meáin shóisialta (físeáin ghearra, grafaicí, feachtais) • Sraith straitéisí digiteacha le haghaidh scoileanna • Póstaeir agus ábhair chlóite • Ábhar idirghníomhach nó bunaithe ar an ngréasán • Imeachtaí nó tionscnaimh rannpháirtíochta scoile (más cuí) Amlíne Ba chóir na nithe seo a chur san áireamh in amlíne an tionscadail: • Céim phleanála agus taighde • Forbairt chruthaitheach • Déanamh na hoibre • Leathadh an fheachtais • Measúnú (Déanfar aontú ar an amlíne nuair a cheapfar an comhlacht.) Interný identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79341000 Reklamné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79341100 Reklamné poradenské služby, 79341200 Manažment reklamy, 79341400 Služby týkajúce sa reklamnej kampane, 79342000 Marketingové služby, 79342200 Propagačné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dublin (IE061)

Krajina: Írsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 1 Rok

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 80 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: írčina
Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady (alebo ich časti) neoficiálne k dispozícii: írčina
Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 19/05/2026 17:00:00 (UTC+01:00)
stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas
Adresa súťažných podkladov: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8011092>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8011092>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: írčina, írčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 03/06/2026 17:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 12 Mesiac

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 04/06/2026 00:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Miesto: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8011092>

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: The High Court of Ireland

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: The High Court of Ireland

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

Organizácia spracúvajúca ponuky: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

Registračné číslo: N/bh

Poštová adresa: 23 Plás Windsor

Mesto: Baile Átha Cliath 2

PSČ: D02 RD80

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dublin (IE061)

Krajina: Írsko

E-mail: brigid@cogg.ie

Telefón: 016340831

Internetová adresa: <https://www.cogg.ie>

Profil kupujúceho: <https://www.cogg.ie>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: The High Court of Ireland

Registračné číslo: The High Court of Ireland

Oddelenie: The High Court of Ireland

Poštová adresa: Four Courts, Inns Quay, Dublin 7

Mesto: Dublin

PSČ: D07 WDX8

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dublin (IE061)

Krajina: Írsko

E-mail: HighCourtCentralOffice@courts.ie

Telefón: +353 1 8886000

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: European Dynamics S.A.

Registračné číslo: 002024901000

Oddelenie: European Dynamics S.A.

Mesto: Athens

PSČ: 15125

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Krajina: Grécko

E-mail: eproc-esender@eurodyn.com

Telefón: +30 2108094500

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

310058bf-4817-4e84-b48d-e5f9df2390c7-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Spriocama sínithe go dtí 5 i.n. ar an gCéadaoin 3 Meitheamh 2026.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 697ac0a7-96a6-4a6e-9f69-8781ab3e9d69 - 02

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 21/05/2026 13:06:29 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: írčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 351292-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 98/2026

Dátum uverejnenia: 22/05/2026